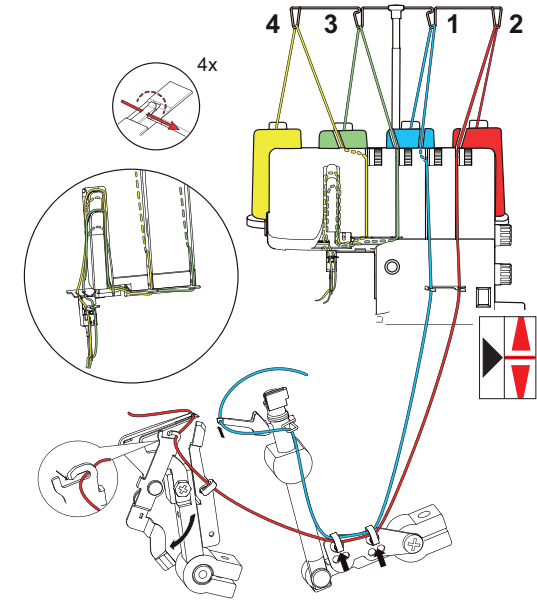
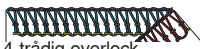
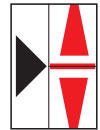


Trädning av maskinen

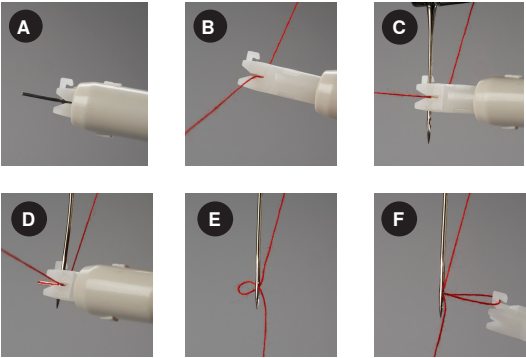


|                                                                                                       |                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  4-trådig overlock |                                                                                                     |
| LN  4                | CW  6              |
| RN  4                | Rullsöm  ▲         |
| UL  4                | UL Blindgripare  - |
| LL  4                | SL  2.5            |
| DF  1                |                                                                                                     |

Förberedelse trädning



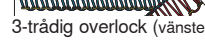
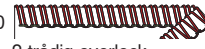
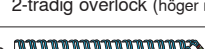
Höj nålen genom att vrida handhjulet mothjuls tills handhjulets röda markering överensstämmer med den svarta pilen.



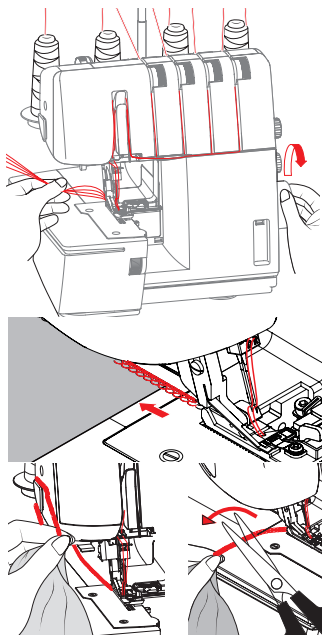
Nålpåträdare

- A Metallkrok i den Y-formade nålpåträdaren
- B Håll nålpåträdaren med den trekantiga markeringen uppåt och för tråden vågrätt genom den Y-formade öppningen.
- C Medan trådändan försiktigt dras igenom, tryck nålpåträdarens nos mot nålskaftet och låt den glida nedåt. Tänk på att inte trycka nålpåträdaren för hårt mot nålen för att undvika skada på metallkroken.
- D Tryck när du är i jämnhöjd med nålsögat så att metallkroken följer med tråden genom ögat.
- E När nålpåträdaren långsamt dras tillbaka blir det kvar en trådgöla bakom nålen.
- F Dra tråden igenom ögat och lägg trådändan under syfoten.

L 460  
L 450

|                                                                                                                                  | LN  | RN  | UL  | LL  | Rullsöm | UL Blindgripare                                                                       | CW  | SL  | DF |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|-----|-----|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----|-----|----|
| 1  4-trådig overlock                          | 4   | 4   | 4   | 4   | ▲       | -                                                                                     | 6   | 2.5 | 1  |
| 2  3-trådig super stretch                     | 4.5 | 4   | -   | 3   | ▲       |    | 6   | 2.5 | 1  |
| 3  3-trådig overlock (vänster nål)            | 4   | -   | 4   | 4   | ▲       | -                                                                                     | 6   | 2.5 | 1  |
| 4  3-trådig overlock (höger nål)              | -   | 3.5 | 4   | 4   | ▲       | -                                                                                     | 6   | 2.5 | 1  |
| 5  3-trådig flatlock (vänster nål)            | 1.5 | -   | 3.5 | 7   | ▲       | -                                                                                     | 6.5 | 2.5 | 1  |
| 6  3-trådig flatlock (höger nål)              | -   | 2.5 | 4   | 7   | ▲       | -                                                                                     | 7   | 2.5 | 1  |
| 7  3-trådig smalsöm                           | -   | 4   | 4   | 4.5 | ▽       | -                                                                                     | 7   | 2   | 1  |
| 8  3-trådig rullsöm                           | -   | 3.5 | 4   | 7.5 | ▽       | -                                                                                     | 5   | 1   | 1  |
| 9  2-trådig overlock<br>kantning vänster nål  | 5   | -   | -   | 3   | ▲       |    | 6   | 2.5 | 1  |
| 10  2-trådig overlock<br>kantning höger nål | -   | 6.5 | -   | 3.5 | ▲       |  | 6   | 2.5 | 1  |
| 11  2-trådig flatlock (vänster nål)         | 2   | -   | -   | 4   | ▲       |  | 6.5 | 2.5 | 1  |
| 12  2-trådig flatlock (höger nål)           | -   | 2   | -   | 4   | ▲       |  | 6   | 2.5 | 1  |
| 13  2-trådig rullsöm                        | -   | 4   | -   | 4   | ▽       |  | 5   | 1   | 1  |
| 14  2-trådig overlock (vänster nål)         | 2   | -   | -   | 4   | ▲       |  | 6   | 2.5 | 1  |
| 15  2-trådig overlock (höger nål)           | -   | 2   | -   | 4.5 | ▲       |  | 6   | 2.5 | 1  |
| 30  3-trådig picotsöm                       | -   | 3.5 | 3.5 | 6.5 | ▽       | -                                                                                     | 6   | 2.5 | 1  |

## Syprov



Kontrollera att alla öppningsbara ytor är helt stängda.

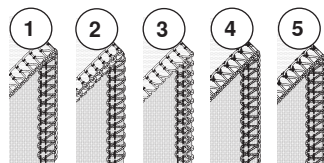


Maximal tygtjocklek som kan matas är 6 mm.

Efter trädningen, använd en restbit av det tyg du ska använda och gör ett syprov.

- Börja med att ställa in trädspänningar, rullsömsspak, skärbredd, stygnlängd, differentialmatning och övergriplock. „Stichübersicht“ auf Seite 23
- Dra alla trådar åt vänster bakom syfoten.
- Sänk syfoten.
- Vrid handhjulet flera varv motsols för att kontrollera att en trådkedja bildas.
- Lägg resttyget under fotfronten (detta kan göras med de flesta tyger med sänkt syfot) och börja långsamt sy.
- Styr tyget bara försiktigt eftersom maskinen matar tyget automatiskt.
- Kontrollera stygnbildningen och optimera alla inställningar efter behov. Beroende på resultat kan följande justeringar göras:
  - „Trädspänningen justera“ på sidan 32, „mtc-trådkontroll“ på sidan 21, „Syfotstryck“ på sidan 21, „Ställa in differentialmatningen“ på sidan 22, „Knivläge“ på sidan 20, „Stygnlängd“ på sidan 20.
- Vid slutet av tyget, låt maskinen fortsätta gå med långsam hastighet tills en trådkedja har sytts utanför tyget.
- Dra trådarna bakifrån och över trådvaskären (1) eller använd en sax (2).

## Trädspänningen justera



- 1 Utjämnad trädspänning.
- 2 Övergripstråden dras in på avigsidan.
  - Öka spänningen på övergripstråden eller minska spänningen på undergripstråden.
- 3 Undergripstråden dras in på rätsidan.
  - Öka spänningen på övergripstråden eller sänk spänningen på undergripstråden.
- 4 Vänster nåltråd är lös och syns på avigsidan.
  - Öka vänster nåltrådsspänning och/eller minska spänningen på en av gripstrådarna.
- 5 Höger nåltråd är lös och syns på avigsidan.
  - Öka vänster nåltrådsspänning.

Spänningen justeras för varje tråd genom att vrida på respektive trädspänningsratt.

- Vrids knappen uppåt ökas trädspänningen.
- Vrids knappen nedåt minskas trädspänningen.
- Testa trädspänningen på en restbit av ditt tyg.

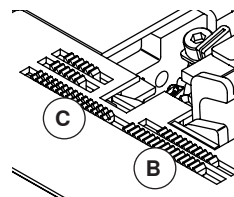
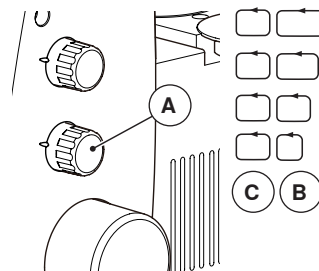
A Öka trädspänningen

B Minska trädspänningen

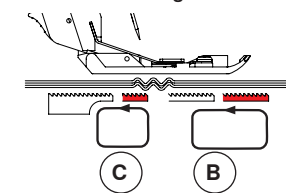


Information om övriga sömjusteringar finns i instruktionen.

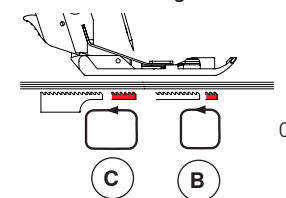
## Ställa in differentialmatningen



### Differentialmatning 1 - 2



### Differentialmatning 0.7 - 1

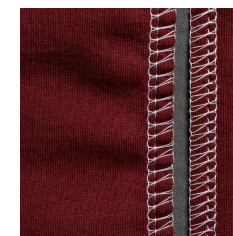
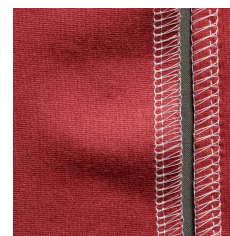
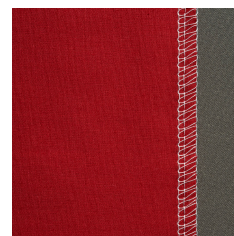


Differentialmatningsratten (A) är steglös.

Inställningsområdet är mellan 0.7 (sträckning) till 2 (rynksöm).

Utgå ifrån den neutrala positionen på differentialmatningsratten.

Justeringar kan även göras medan du syr.



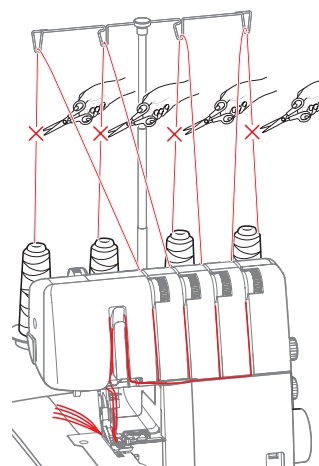
Differentialmatning i grundinställning för flata och regelbundna sömmar.

Ställ in differentialmatningen på 1 - 2 för att förhindra att trikåmaterial tånjer ut sig och blir snett.

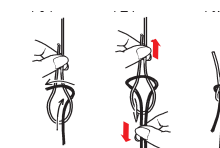
Önskad rynkning kan enkelt uppnås genom att ställa in differentialmatningen på 1 - 2. Du får mer volym med en längre stygnlängd.

Ställ in differentialmatningen på 0.7 - 1 för att förhindra oönskad vågbildning i vävda tyger.

## Byte av tråd



- Klipp av trådarna en bit ovanför de trådkoner eller trådrullar som ska bytas ut.
- Knyt fast de gamla ändarna med de nya trådarna.
- Lyft syfoten för att lossa spänningarna.
- Klipp av trådarna ovanför nålarna och dra igenom de nya trådarna.
- Dra försiktigt i den befintliga trådkedjan så att gripstrådarna dras till dess att den nya färgen syns och kommer genom gripstråden.
- Trä slutligen nålarna och sänk syfoten.



Nålar kan skadas vid försök att dra knuten genom nålsögat.